

Отзыв

официального оппонента на диссертацию Васильевой Ксении Николаевны «Паремии-трансформы в интернет-коммуникации: структура, семантика, тематические группы», представленную на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык

С каждым годом паремиология как отрасль лингвистики всё активнее доказывает свою самостоятельность, что подтверждают вышедшие коллективные монографии (например: «Русские паремии: новые формы, новые смыслы, новые аспекты изучения», 2008; «Паремиология без границ», 2015; «Паремиология без границ», 2020; «Паремиология на перекрёстках языков и культур», 2021 и др.).

Диссертационное исследование К.Н.Васильевой находится в русле современных работ по паремиологии, что доказывает популярность этих языковых единиц в научном полилоге. Частотность употребления паремий, их функциональный потенциал, реализованный в виде инвариантов и трансформов, отражающих социокультурный контекст времени, – всё это находится в сфере интереса диссертанта и позволяет говорить об *актуальности* диссертационного исследования.

Цель диссертационной работы – рассмотреть типы трансформаций паремиологического фонда языка, особенности употребления паремий в интернет-дискурсе. *Материал* исследования обширный: авторскую картотеку состоит из 1014 паремийных единиц, отобранных из интернет-источников. *Научная новизна* работы заключается в дискурсивном анализе актуального паремиологического фонда русского языка, рассмотрении продуктивных моделей и тематических доминант паремий разных разрядов, представленных в авторской картотеке. *Теоретическая значимость* исследования состоит в предложенном диссертантом варианте систематизации активного паремиологического фонда русского языка, задействованного авторами интернет-текстов, в выявлении на материале паремий «топовых» тем проявления креативности в языке «текущего момента». *Практическая ценность* работы заключается в использовании собранного материала как в процессе преподавания, так и при составлении лексикографических сборников. Выбор *методов* исследования обоснован тематикой исследования. Структурирование работы логично, композиционный рисунок соответствует раскрытию темы. Работа К.Н. Васильевой представлена введением, тремя главами, заключением, списком литературы, приложениями.

Во Введении отмечается актуальность темы диссертационного исследования, формулируются цель, задачи, предмет и объект исследования; обозначаются методы исследования; выделяется научная новизна исследования; оговаривается теоретическая и практическая значимость работы; приводятся положения, выносимые на защиту. Кроме того, следовало бы привести характеристику степени разработанности проблемы.

Первая глава *«Паремии-трансформы как объект исследования в современном языкознании»* содержит реферативный обзор исследований по таким базовым понятиям, как выделение паремиологического языкового уровня, проблема типологической классификации паремий, определение пословиц, поговорок, примет; дает обобщенное представление о различных современных подходах к изучению трансформированных паремий; манифестирует собственное восприятие автором значимых для работы понятий. Автор акцентирует внимание на понимании интернета как отдельной самостоятельной информационно-коммуникативной среды, которая становится творческой площадкой для функционирования и создания современных паремий, тем самым актуализируется смеховая культура. В главе представлено обоснование места темы диссертации в общем русле проблем изучения трансформированных единиц, авторское понимание приоритетности избираемых аспектов анализа современных паремий.

Во второй главе *«Структурно-семантические характеристики и тематические группы современных трансформированных примет»* разноаспектному и обстоятельному анализу подверглись трансформированные единицы, верифицируемые диссертантом как приметы, показавшие высокую продуктивность в интернет-дискурсе, однако не представленные в лексикографической практике: дана их общая характеристика, показаны структурные черты. Подробному анализу подверглись синтаксические особенности собранных народных афоризмов: преобладают сложноподчиненные предложения с придаточным условия с союзом *если* (62%), а также бессоюзные сложные предложения (25%). Показано разнообразие структурных моделей, семантические особенности (предостережение, наставление, рекомендация / совет). Отдельное внимание уделено типам преобразований народных афоризмов.

В третьей главе *«Структура, семантика и тематические группы трансформированных пословиц и поговорок»* проведен анализ синтаксических характеристик конструкций современных пословиц и поговорок, в ходе которого установлено, что разнообразие их синтаксических форм совпадает с синтаксическим разнообразием народной речи, что они ориентированы на активные и продуктивные синтаксические модели языка. Анализ собранного материала доказал: паремии, подобно другим классам устойчивых единиц, чаще всего подвержены субституции и комплексным преобразованиям. Рассмотрено актуальное тематическое содержание современных пословичных трансформов: социально-политическая сфера, межличностная сфера, трудовые отношения и др. Современные паремии на тему COVID-19, УК РФ выделяются не только своей злободневностью, но и высокой скоростью реагирования на актуальные для общества темы.

Заключение диссертации содержит выводы, сделанные по результатам исследования.

Как и всякие работы подобного рода, анализируемая диссертация вызывает вопросы и требует комментариев.

1. Чем вызван интерес к используемым в работе для получения эмпирического материала сайтам?
2. На с. 52 К.Н. Васильева приводит рабочее определение современной приметы: «окказиональные преобразования традиционных примет, а также заново сконструированные по структурным моделям традиционных народных примет тексты, транслирующие изменяющиеся реалии социума». Таким образом, в основе верификации – апелляция к фонду примет языка, большая часть которого зафиксирована в лексикографических сборниках. Просим доказать, что приведённые в главе народные афоризмы (следуя терминологии белорусского учёного Е.Е. Иванова) *Если карета превращается в мышь, а перевозчик в тыкву, это к новому редактору на типографии детских сказок; Если бы парни знали о девушках то, что знают о них их матери, мир был бы полон холостяков* имеют перечисленные выше черты.
3. Рассуждения о суеверных примет были бы полнее при использовании этнографических исследований как, например, на с. 98.
4. Смешаны типы трансформаций, хотя автор приводил ставшую уже классической классификацию А.М. Меерович и В.М. Мокиенко (с.35-37).
5. Вряд ли корректно использовать ссылку на работу В. Мидера 1987 г. при рассуждении о необходимости рассмотрения паремий в динамике. За 35 лет учёные-фразеологии анализировали паремии в данном направлении (В.М. Мокиенко, Е.И. Зыкова, А.М. Мелерович, А.Е. Якимов и др.)
6. Досадны опечатки, ошибки. Неправильно указаны инициалы Л.Б. Савенковой – с. 13, пунктуационные ошибки – с. 18, 35, 49 и др.; нарушение норм словоупотребления (плеоназм: *современные реалии* – с. 20, 147; употребление разговорной и просторечной лексики: *мониторить* – с. 146, *чисто* юмористические цели – с. 147), наличие грамматических ошибок («И прежде всего речь должна идти об актуальности изучения «жизни» трансформированных паремий в сети Интернет ввиду глобальной значимости феномена последнего. А также учитывая недостаточную теоретическую и практическую исследованность объекта описания (анализа)» – с. 41; при оформлении литературы использовались различные ГОСТы.

Замечания и вопросы призывают исследователя к диалогу и ставят целью продолжение работы не только с практическим, но и теоретическим материалом по паремиологии. Цель исследования достигнута, задачи решены, гипотеза и положения, выносимые на защиту, получили подтверждение. Апробация результатов диссертации, публикации и автореферат отражают содержание исследования.

На основании изложенного можно сделать вывод, что диссертация Васильевой Ксении Николаевны «Паремии-трансформы в интернет-коммуникации: структура, семантика, тематические группы» представляет собой законченное самостоятельное исследование на актуальную тему, обладающее научной новизной, теоретической и практической значимостью, отвечает требованиям пп. 9-14 «Положения о присуждении учёных степеней», утвержденного постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842 (с изменениями, внесенными постановлениями Правительства РФ от

21.04.2016 № 335 и от 02.08.2016 г. № 748), а её автор заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык.

Против включения персональных данных, заключённых в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки, не возражаю.

Официальный оппонент:
доктор филологических наук
(научная специальность 10.02.01 – Русский язык),
профессор кафедры иностранных языков
филологического факультета
ФГАОУ ВО «Российский университет
дружбы народов»

22.08.2022г.

О.В. Ломакина

Контактные данные:
Ломакина Ольга Валентиновна
тел.: 8 (967) 118-71-45
электронная почта: lomakina-ov@rudn.ru
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Российский университет дружбы народов"
Адрес организации: 117198, Россия, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д. 6.
тел.: +7 (499) 936-87-87
официальный сайт: <https://www.rudn.ru/>
электронный адрес: rudn@rudn.ru

*Подпись проф. О.В. Ломакиной
подтверждаю
Декан филологического факультета*

Проф. В.В. Барабаш

